

Česká televize
IČO: 00027383

a

Česká bankovní asociace
IČO: 45772193

**SMLOUVA O SPOLUPRÁCI
PŘI VÝROBĚ TELEVIZNÍHO POŘADU**

č. VYR220-00223/553

Předmět smlouvy:

**spolupráce při výrobě zvukově obrazového
záznamu televizního pořadu**

Cena, případně hodnota:

 Kč

Datum uzavření:

26.11.2020

SMLOUVA O SPOLUPRÁCI PŘI VÝROBĚ TELEVIZNÍHO POŘADU

uzavřená podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“), mezi:

Česká televize

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory

Na Hřebenech II 1132/4

140 70 Praha 4

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb., o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku

zastoupená Petrem Dvořákem, generálním ředitelem

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „ČT“)

a

Česká bankovní asociace

IČO: 45772193, DIČ: CZ45772193, plátce DPH: ano

se sídlem Praha 1, Vodičkova 699/30, 110 00

zapsaná ve spolkovém rejstříku u Městského soudu v Praze, spis. zn. L 59026

zastoupena: [REDACTED]

bankovní spojení: Fio banka, a.s.

číslo účtu: 2601207954/2010

(dále jen „společnost“)

ČT a společnost se dále společně označují také jako „smluvní strany“ či jednotlivě jako „smluvní strana“.

1. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 1.1 Předmětem této smlouvy je spolupráce při výrobě zvukově obrazového záznamu [REDACTED] televizního pořadu s pracovním názvem [REDACTED] jehož bližší specifikace tvoří přílohu č. 1 této smlouvy (dále jen „pořad“), a další práva a povinnosti smluvních stran sjednané touto smlouvou. Spolupráce dle předchozí věty spočívá ze strany společnosti zejména v poskytnutí odborného poradenství a spoluúčasti na financování výroby pořadu.
- 1.2 Autor scénáře: [REDACTED]
Režisér pořadu: [REDACTED]
Stopáž pořadu: [REDACTED]
- 1.3 Předpokládaný plán vysílání pořadu je v období [REDACTED]. ČT předpokládá v závislosti na programových možnostech rovněž reprízování pořadu. ČT předpokládá umístění pořadu na své webové stránky za účelem jeho zpřístupnění veřejnosti, a to po premiérovém odvysílání pořadu. ČT si vyhrazuje právo změny termínů vysílání pořadu.
- 1.4 Odhadovaná sledovanost diváky ve věkové skupině [REDACTED] činí [REDACTED].
- 1.5 ČT je oprávněna použít finanční vklad výlučně na financování nákladů spojených s realizací pořadu. Smluvní strany se dohodly, že finanční vklad bude poskytnut jednorázově v celé dohodnuté výši.

2. PRÁVA A POVINNOSTI ČT

- 2.1 ČT zajistí programově dramaturgickou práci [REDAKCE].
- 2.2 ČT uhradí odměnu autorovi scénáře, režisérovi a hlavnímu kameramanovi pořadu, a stejně tak účinkujícím výkonným umělcům, a uzavře s nimi smlouvy o vytvoření díla a poskytnutí licence k jeho užití v rozsahu uvedeném v této smlouvě.
- 2.3 ČT zajistí a uhradí přípravu, natáčení a dokončení pořadu, a to v následujících termínech:
- [REDAKCE] – přípravné práce,
 - [REDAKCE] – natáčení,
 - [REDAKCE] – dokončovací práce.
- 2.4 ČT předá společnosti do jednoho měsíce od dokončení pořadu přepis hotového pořadu prostřednictvím zabezpečeného datového úložiště výhradně pro nekomerční užití společnosti.
- 2.5 ČT předá společnosti nejpozději 5 pracovních dnů před prvním vysláním každého dílu pořadu ukázky z daného dílu pořadu v rozsahu [REDAKCE] prostřednictvím zabezpečeného datového úložiště pro účely nekomerčního užití specifikovaného v odst. 4.2.
- 2.6 ČT je povinna informovat společnost bez zbytečného odkladu o všech okolnostech, které by mohly negativně ovlivnit splnění závazků ČT dle této smlouvy.
- 2.7 ČT je povinna umožnit společnosti vyjádřit se k odbornému obsahu pořadu formou konzultace a písemných připomínek ještě před zahájením natáčení pořadu. Pro vyloučení pochybností smluvní strany výslovně konstatují, že o výsledné podobě pořadu rozhoduje ČT v souladu se zákonem č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů, zákonem č. 40/1995 Sb., o regulaci reklamy, ve znění pozdějších předpisů, zákonem č. 132/2010 Sb., o audiovizuálních mediálních službách na vyžádání, ve znění pozdějších předpisů, a dále s Kodexem ČT přístupným na jejich webových stránkách na adrese www.ceskatelevize.cz.
- 2.8 ČT je povinna společnost na požádání informovat o postupu prací na realizaci pořadu a umožnit společnosti průběžnou kontrolu realizace pořadu, jakož i průběžnou kontrolu způsobu použití finančního vkladu.
- 2.9 ČT se zavazuje podat společnosti na základě písemné žádosti vysvětlení k jakýmkoliv otázkám spojeným s přípravou, natáčením a dokončením pořadu.

3. PRÁVA A POVINNOSTI SPOLEČNOSTI

- 3.1 Společnost uhradí na bankovní účet ČT finanční vklad v celkové výši

[REDAKCE] Kč (slovy: [REDAKCE] korun českých)

bez DPH, která bude připočtena ve výši stanovené obecně závaznými právními předpisy.

Tento celkový finanční vklad společnosti se skládá z částky 800.000,- Kč jakožto finančního vkladu na výrobu pořadu a částky [REDAKCE] Kč jakožto odměny za zařazení obchodního sdělení v souladu s odst. 6.2 a zvláštní smlouvou, kterou mezi sebou smluvní strany v této záležitosti uzavřely, a v níž jsou upraveny platební i jiné podmínky související s obchodním sdělením.

Částka 800.000,- Kč je splatná bezhotovostním převodem na základě faktury ČT s náležitostmi daňového dokladu, která bude vystavena nejdříve [REDAKCE] se splatností nejméně 30 pracovních dnů ode dne jejího doručení společností. Dnem uskutečnění zdanitelného plnění ve vztahu k faktuře je den jejího vystavení.

- 3.2 Pro případ nedodržení termínu splatnosti se sjednává úrok z prodlení ve výši 0,03 % z dlužné částky za každý den prodlení, a to ode dne následujícího po dni splatnosti až do úplného zaplacení.
- 3.3 Společnost bude seznámena s detailní synopsí pořadu a podrobným scénářem pořadu před zahájením natáčení tak, aby mohla vyjádřit své připomínky k odbornému obsahu pořadu. Společnost se dále zavazuje poskytovat odborné konzultace v průběhu realizace pořadu.

4. UŽITÍ POŘADU, LICENCE

4.1 ČT vykonává práva výrobce zvukově obrazového záznamu pořadu a je oprávněna užít pořad v rozsahu oprávnění nabytých od autorů, výkonných umělců a ostatních nositelů práv, a to výhradně, nestanoví-li jinak odst. 4.2.

4.2 Společnost vykonává práva výrobce zvukově obrazového záznamu pořadu a je oprávněna k užití pořadu v rozsahu oprávnění nabytých od autorů, výkonných umělců a ostatních nositelů práv dle autorského zákona, s výjimkou práv povinně kolektivně spravovaných, nekomerčním způsobem, tj. nikoli za účelem přímého nebo nepřímého hospodářského nebo obchodního prospěchu, a to takto:

- k užití ukázek z pořadu v rozsahu [REDAKCE] způsobem dle uvážení společnosti během aktivit společnosti směřujících k finančnímu vzdělávání veřejnosti, zejména v rámci projektu [REDAKCE] konaného pravidelně v podzimních měsících či mezinárodní soutěže pro studenty [REDAKCE] konané pravidelně v jarních měsících, a případně dalších prezentacích a aktivitách v souvislosti s projekty [REDAKCE] vzdělávání, a to včetně možnosti zveřejnění na webových stránkách společnosti [REDAKCE] na webových stránkách vzdělávacího charakteru spravovaných společností, které jsou uvedeny výše, a dále na webových stránkách [REDAKCE] a [REDAKCE] a/nebo umístění odkazu na profilech sociálních sítích spravovaných společností, které jsou využívány k pro prezentaci aktivit společnosti zaměřených na finanční vzdělávání, konkrétně Facebook [REDAKCE] YouTube [REDAKCE] Instagram [REDAKCE] YouTube společnosti [REDAKCE] Twitter společnosti [REDAKCE] a LinkedIn společnosti [REDAKCE]. Na výše uvedených sociálních sítích lze projekty vyhledat také pod označením [REDAKCE]
- k prezentaci ukázek z pořadu na tiskových konferencích k akcím uvedeným v předchozí odrážce, či jiným akcím se tématem [REDAKCE] vzdělávání, které jsou čistě nekomerčního charakteru a které pořádá společnost sama či společnost ve spolupráci s dalšími partnery, např. [REDAKCE]

- k užití pořadu jeho zpřístupněním na webových stránkách společnosti či YouTube kanálu společnosti specifikovaných v první odrážce tohoto odstavce za účelem podpory nekomerčních vzdělávacích aktivit společnosti a jejich členů v oblasti [REDACTED] vzdělávání, které jsou určeny široké veřejnosti, anebo odpovídající cílové skupině (tedy zejména děti a rodin).

Z důvodu zamezení porušení práv, jejichž je ČT podle této smlouvy nositelem, podléhá konkrétní forma jakéhokoli dalšího využití ze strany společnosti nad rámec výše uvedeného písemnému schválení ČT. ČT se zavazuje, že udělení souhlasu podle předchozí věty neodmítne bez závažných důvodů spočívajících v tom, že udělení souhlasu by v daném konkrétním případě znamenalo porušení základních ustanovení této smlouvy nebo porušení obecně závazných právních předpisů. ČT se dále zavazuje, že o udělení souhlasu rozhodne vždy bez zbytečného odkladu poté, co jí bude doručena příslušná žádost společnosti.

V případě, že společnost užije pořad v rozporu s tímto odstavcem, má ČT právo na zaplacení smluvní pokuty ve výši [REDACTED] Kč za každé takové porušení.

- 4.3 Pro účely užití hudebních děl autorů zastupovaných OSA a zvukových záznamů vydaných k obchodním účelům (jsou-li zařazeny do pořadu) při užití pořadu je každá ze smluvních stran povinna mít uzavřenou příslušnou smlouvu s OSA a/nebo INTERGRAM, na jejímž či jejichž základě je povinna hradit odměny za příslušná užití.
- 4.4 Přihlašovat pořad na festivaly a soutěže je oprávněna bez předchozího souhlasu druhé smluvní strany pouze ČT. Osobní ceny obdrží příslušná osoba, již byla cena udělena.
- 4.5 Jakékoliv další užití pořadu nad rámec tohoto článku smlouvy bude řešeno dodatkem k této smlouvě.

5. PR A MARKETING

- 5.1 K PR a promotion pořadu, sdělování informací o pořadu a průběhu jeho realizace třetím osobám jakýmkoliv způsobem, včetně elektronických sociálních sítí, je společnost oprávněna pouze s předchozím písemným souhlasem úseku ČT Komunikace a vnější vztahy, v případě elektronických sociálních sítí odd. ČT Podpora systému nových médií. Pokud bude společnost v souladu s předchozí větou propagovat pořad a/nebo sdělovat informace o pořadu na elektronických sociálních sítích, bude s ČT (odd. Podpora systému nových médií) koordinovat svou činnost vkládání propagačního obsahu k pořadu, případně další úkony vedoucí k propagaci pořadu v uvedeném prostředí. Podklady ke komunikačnímu konceptu prezentace na sociálních sítích sdělí společnost příslušné organizační jednotce ČT alespoň 3 pracovní dny před jejich plánovaným zveřejněním. ČT zajistí pro zástupce společnosti možnost zúčastnit se PR a marketingových aktivit, které bude ČT v průběhu propagace pořadu organizovat, bude-li to v daném případě vhodné.
- 5.2 Případné užití loga ČT společností podléhá předchozímu schválení odpovědného pracovníka divize ČT Marketing a nová média [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED]@ceskatelevize.cz).
- 5.3 Veškeré podklady pro PR a promotion pořadu a sdělování informací o pořadu připravované společností podléhají předchozímu schválení ze strany útvaru ČT Komunikace a vnější vztahy [REDACTED] [REDACTED]@ceskatelevize.cz).
- 5.4 Porušením kterékoliv z povinností stanovených tímto čl. smlouvy ze strany společnosti vzniká ČT právo na smluvní pokutu ve výši [REDACTED] Kč, a to i opakovaně.

6. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

- 6.1 Součástí závěrečných titulků pořadu může být poděkování neziskovým a veřejným právníkům osobám (nadace, obecně prospěšné společnosti, příspěvkové organizace atd.) či nepodnikajícím fyzickým osobám, jež na výrobě pořadu spolupracovaly. Součástí závěrečných titulků pořadu smí být rovněž textové poděkování podnikatelským subjektům, pokud jejich součinnost, kterou poskytly ČT, měla pro výrobu pořadu přínos a nepožadovaly za součinnost zvláštní platbu, přičemž v takovém případě je podnikatelský subjekt uveden v závěrečných titulcích stejným typem písma, jakým jsou provedeny ostatní závěrečné titulky.

V závěrečných titulcích pořadu mohou být logem uvedeny subjekty poskytující financování pořadu ze soukromých zdrojů (zejména generální a hlavní partneři pořadu) pouze v případě, že takový subjekt uzavře s ČT smlouvu o zařazení obchodního sdělení – jiné obrazové sekvence, která je určena k přímé nebo nepřímé propagaci zboží nebo služeb osoby vykonávající hospodářskou činnost dle § 2 odst. 2 písm. a) zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů, nebo takové ujednání včetně vyčíslení částky za zařazení takového obchodního sdělení musí být součástí smlouvy o spolupráci při výrobě televizního pořadu.

O konečné podobě titulků rozhoduje ČT.

- 6.2 Česká televize v souladu s ujednáním dle odst. 3.1 zařadí do závěrečných titulků pořadu obchodní sdělení – jinou obrazovou sekvenci bez zvuku, která je určena k přímé nebo nepřímé propagaci zboží nebo služeb osoby vykonávající hospodářskou činnost, spočívající v uvedení loga společnosti a vzhledem k nekomerčnímu charakteru daných internetových stránek i v textovém uvedení internetových stránek [redacted] a [redacted]
- 6.3 V závěrečných titulcích pořadu bude uvedeno:

**„Ve spolupráci s Českou bankovní asociací
vyrobila
© Česká televize + rok prvního uveřejnění
<http://www.ceskatelevize.cz>**

- 6.4 Smluvní strany se dohodly, že úvodní titulky pořadu budou obsahovat text „Česká televize ve spolupráci s Českou bankovní asociací uvádí“.
- 6.5 Pro vyloučení pochybností se smluvní strany uvádějí, že při umístění pořadu na web ČT budou tyto úvodní i závěrečné titulky zachovány.
- 6.6 Pokud bude společnost v prodlení s plněním svých závazků vyplývajících pro něj z této smlouvy, a to i dílčích, je ČT oprávněna pozastavit plnění smlouvy ze své strany, a to až do splnění všech předcházejících závazků ze strany společnosti. Pozastavením plnění smlouva nezankuje a po dobu pozastavení plnění není ČT v prodlení. V případě, že některá ze stran nesplní kterýkoliv ze svých závazků uvedených v této smlouvě ani po dodatečné výzvě k jejich splnění, ponese strana, která závazek nesplnila, odpovědnost za způsobenou škodu. Tuto škodu druhé straně nahradí v plné výši.
- 6.7 Pověřenými osobami při plnění této smlouvy jsou za ČT [redacted] nebo osoba jimi pověřená; za společnost [redacted]

nebo osoba jimi pověřená.

- 6.8 Společnost je oprávněna odstoupit od této smlouvy, pokud ČT ne zahájí natáčení pořadu, tj. neuskuteční-li se 1. natáčecí den nejpozději do [REDACTED]. Odstoupení od této smlouvy je účinné dnem, kdy společnost doručí ČT své písemné sdělení o odstoupení od této smlouvy. Odstoupí-li společnost od této smlouvy dle tohoto odstavce, je ČT povinna vrátit společnosti finanční vklad vyjma prostředků z vkladu do té doby již prokazatelně účelně vyčerpaných. Pokud však důvodem toho, že se 1. natáčecí den neuskuteční nejpozději do [REDACTED], bude skutečnost, že ČT nehodlá pořad realizovat, je ČT povinna vrátit společnosti celou částku finančního vkladu.
- 6.9 ČT je povinna na žádost společnosti vrátit bez zbytečného odkladu prostředky z finančního vkladu, které použila v rozporu s podmínkami dohodnutými v této smlouvě.

7. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

- 7.1 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu smlouvy a ceny, případně hodnoty předmětu smlouvy na titulní straně této smlouvy nemají normativní význam a uvádějí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění této smlouvy v registru smluv.
- 7.2 Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
- 7.3 Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva je uzavírána v době a za podmínek existence epidemiologické situace ve výskytu onemocnění COVID-19 způsobené novým koronavirem s označením SARS-COV-2 (dále jen „Situace“) v České republice i na území ostatních států, když orgány veřejné moci na Situaci reagují vydáváním řady restriktivních právních předpisů a opatření, omezujících zejména volný pohyb osob, zboží a služeb, např. vyhlášení nouzového stavu, nařízený zákaz shromažďování osob nad určitou hranici, vyhlášení karanténních oblastí, nařízení používání ochranných prostředků dýchacích cest apod.
- Proto pokud v důsledku Situace, ať již z důvodu právních, či faktických, nebude kterákoliv ze smluvních stran schopna řádně a včas zajistit plnění svých závazků z této smlouvy (plnění zcela nemožné či možné pouze s vynaložením neúměrného úsilí či nákladů), je oprávněna a zároveň povinna tuto skutečnost oznámit druhé smluvní straně; doručením tohoto oznámení je tato smlouva ukončena bez dalšího a žádná ze smluvních stran nemá právo na úhradu vynaložených nákladů ani na jakoukoliv jinou finanční či nefinanční kompenzaci, náhradu škody, smluvní pokutu či jiné plnění vůči druhé smluvní straně, s výjimkou práva na vrácení společností již poskytnutého plnění dle odst. 3.1.
- 7.4 Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem a autorským zákonem. Případné spory mezi smluvními stranami budou řešeny především dohodou, přičemž nedojde-li k dohodě o řešení určitého sporu, budou k jeho řešení příslušné soudy České republiky.
- 7.5 Smluvní strany se dohodly, že:
- a) jakákoli změna této smlouvy může být sjednána výlučně a pouze písemným dodatkem podepsaným všemi smluvními stranami, a to s jejich podpisy na téže listině;
 - b) zvyklosti ani zavedená praxe stran nemají přednost před ustanoveními této smlouvy ani před ustanoveními zákona;

- c) na sebe přebírají nebezpečí změny okolností a ponese jej každá smluvní strana sama za sebe; ustanovení § 1766 občanského zákoníku se nepoužije;
- d) marné uplynutí dodatečné lhůty k plnění nemá za následek automatické odstoupení od této smlouvy;
- e) poté, co byl návrh této smlouvy či jejího dodatku po podpisu jednou ze smluvních stran předložen k podpisu druhé smluvní straně, vylučuje se přijetí daného návrhu druhou smluvní stranou s dodatkem nebo odchylkou;
- f) připouští-li výraz použitý v této smlouvě různý výklad, nevyloží se v pochybnostech k tíži toho, kdo jej použil jako první;
- g) uplatněním kterékoli smluvní pokuty dle této smlouvy není dotčeno právo dotčené smluvní strany na náhradu škody v plné výši.

7.6 Veškeré odkazy na ustanovení, resp. ujednání, použité v této smlouvě představují odkazy na ustanovení, resp. ujednání, této smlouvy, není-li v daném odkazu výslovně stanoveno jinak.

7.7 V případě, že se ke kterémukoli ustanovení smlouvy či k jeho části podle zákona jako ke zdánlivému právnímu jednání nepřihlíží, nebo že kterékoli ustanovení smlouvy či jeho část je nebo se stane neplatným, neúčinným a/nebo nevymahatelným, oddělí se bez dalšího v příslušném rozsahu od ostatních ujednání smlouvy a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit takové zdánlivé, nebo neplatné, neúčinné a/nebo nevymahatelné ustanovení či jeho část ustanovením novým, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejvíce podobný nahrazovanému ustanovení tak, aby účel a smysl smlouvy zůstal zachován. Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně vylučují aplikaci § 576 občanského zákoníku.

7.8 Smluvní strany se dohodly, že informace, které jsou v této smlouvě označeny žlutou barvou, se považují za důvěrné (např. z důvodu obchodního tajemství) a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna tyto informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění této smlouvy či ukončení této smlouvy, s výjimkou informací: (i) které ČT sama v obvyklém rozsahu sděluje třetím osobám v souvislosti s přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje tato smlouva, a/nebo v souvislosti se svou propagací; (ii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu; a (iii) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Tato smlouva bude ČT uveřejněna postupem podle zákona s tím, že informace označené žlutou barvou budou znečitelněny. Za každé porušení povinnosti důvěrnosti dle tohoto odst. je dotčená smluvní strana oprávněna požadovat od porušující smluvní strany zaplacení smluvní pokuty ve výši [REDACTED] Kč.

7.9 Příloha tvoří nedílnou součást této smlouvy.

7.10 Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu (tři pro ČT a jeden pro společnost). Společnost se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) ČT stejnopisy této smlouvy, které podepsal a které jsou určeny pro ČT, a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.

PŘÍLOHA:

č. 1 – Specifikace pořadu (tato příloha se v souladu se zákonem neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. 7.8)

Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tuto smlouvu pozorně přečetly, že její obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tato smlouva nemohla být smluvními stranami uzavřena a závazky z ní řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost této smlouvy. Na znamení toho, že s obsahem této smlouvy bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tato smlouva nebyla uzavřena v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.

Česká televize

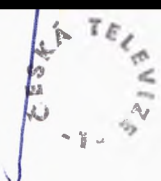
Česká bankovní asociace

Jméno: Petr Dvořák

Funkce: generální ředitel

Místo: Praha

Datum: 20 -11- 2020



Jméno: [redacted]

Funkce: [redacted]

Místo: Praha

Datum: 26 -11- 2020